31994L0030

A TANÁCS 94/30/EK IRÁNYELVE
(1994. június 23.)
a gyümölcsökben és zöldségekben, illetve azok felületén található peszticid-szermaradványok megengedett legmagasabb mértékének meghatározásáról szóló 90/642/EGK irányelv II. mellékletének módosításáról, valamint a legmagasabb mértékeket tartalmazó lista létrehozásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Gazdasági Közösséget létrehozó szerződésére,

tekintettel az egyes növényi eredetű termékekben – többek között a gyümölcsökben és zöldségekben –, illetve azok felületén található peszticid-szermaradványok megengedett legmagasabb mértékének meghatározásáról szóló, 1990. november 27-i 90/642/EGK tanácsi irányelvre [1] és különösen annak 1. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel a 90/642/EGK irányelv keretében a Bizottság felhatalmazást kapott a Tanács által jóváhagyandó, a szermaradványok maximális értékeit tartalmazó lista elkészítésére;

mivel a mezőgazdasági gyakorlat eredményeképpen előfordulhat peszticid-szermaradvány növényi eredetű termékekben, beleértve a gyümölcsöket és zöldségeket; mivel figyelembe kell venni mind az engedélyezett peszticid használatra, mind a hivatalos szerkísérletekre vonatkozó adatokat is az előzőek maximális értékeinek meghatározása során; mivel azonban a maximális értékek meghatározásához a rendelkezésre álló adatok olykor elégtelenek az érvényes szabványok tekintetében;

mivel hogy pontosabb becslést lehessen készíteni a szermaradványoknak a táplálkozással való felvételéről, megfontolt döntés, amennyiben lehetséges, a táplálkozás valamennyi fő összetevőjében az egyes peszticidek maximális értékeinek megállapítása; mivel ezek az értékek a megfelelő növényvédelmi hatás kifejtéséhez minimálisan szükséges peszticid mennyiségét fejezik ki, melynek használata a lehető legkevesebb szermaradvánnyal jár, és amely toxikológiailag elfogadható;

mivel helyénvaló rögzíteni a növényi eredetű termékekben bizonyos peszticid-szermaradványokra, így a daminozid, lambdacihalotrin, propikonazol, karbofurán, karbosulfán, benfurakarb, furatiokarb, ciflutrin, metalaxil, benalaxil, fenarimol és etefon esetében a maximális értéket; mivel azonban a szükséges adatok hiányában nem lehetséges minden peszticid-szermaradvány/növényi termék kombinációra megállapítani a maximális szermaradványértéket;

mivel a rendelkezésre álló adatok elégtelenségének esetére engedélyezni szükséges egy időtartamot a szükséges adatok beszerzésére; mivel egy négy évet meg nem haladó időtartam ésszerűnek tűnik e célra; mivel ezért az így kapott adatok alapján legkésőbb 1999. június 30-ig meg kell határozni az egyes maximális értékeket; mivel a szükséges adatok hiányában az értéket a kimutatható legalacsonyabb értékben kell megállapítani;

mivel az ezen irányelv által megállapított maximális szermaradvány-értékeket felül kell vizsgálni a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló, 1991. július 15-i 91/414/EGK tanácsi irányelv 8. cikkének [2] bekezdése alapján létrehozott munkaprogram által előírt hatóanyag-újraértékelés keretében,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

1. cikk

A 90/642/EGK irányelv II. melléklete a következő peszticid-szermaradványokkal egészül ki:

[1] HL L 350., 1990.12.14., 71. o. A legutóbb a 93/58/EGK irányelvvel (HL L 211., 1993.8.23., 6. o.) módosított irányelv.

[2] HL L 230., 1991.8.19. 1. o. A legutóbb a 93/71/EGK bizottsági irányelvvel (HL L 211., 1993.8.31., 27. o.) módosított irányelv.

Az érintett növénycsoportok és növényi termékek, amelyekre a SZMÉ vonatkozik	Peszticid-szermaradványok és a szermaradvány maximális értéke (mg/kg)		
	Daminozid (a daminozid és az 1,1-dimetil-hidrazin daminozidként kifejezett összege)	Lambda-cihalotrin	Propikonazol
1. **Hozzáadott cukor nélküli friss, szárított vagy nyers, fagyasztással tartósított gyümölcs; héjas gyümölcsűek**			
i. CITRUSFÉLÉK	0,02 (*)	(a)	0,05 (*)
Grapefruit			
Citrom			
Zöld citrom			
Mandarin (beleértve a klementint és az egyéb hibrideket)			
Narancs			
Pomelo			
Egyéb			
ii. FÁN TERMŐ HÉJAS GYÜMÖLCSŰEK (héjjal vagy héj nélkül)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
Mandula			
Brazil dió			
Kesudió			
Gesztenye			
Kókuszdió			
Mogyoró			
Ausztráliai mogyoró			
Pekándió			
Piniamag			
Pisztácia			
Dió			
Egyéb			
iii. ALMATERMÉSŰEK		0,1	0,05 (*)
Alma	0,02 (*)(×)		
Körte			
Birs			
Egyéb almafélék	0,02 (*)		
iv. CSONTHÉJASOK	0,02 (*)		
Sárgabarack		0,2	0,2
Cseresznye és meggy			b)
Őszibarack (beleértve a nektarint és a hasonló hibrideket)		0,2	0,2
Szilva			b)
Egyéb		0,1	0,05 (*)
v. BOGYÓSGYÜMÖLCSÖK	0,02 (*)		
a) *Csemege- és borszőlő*		0,2	0,5
Csemegeszőlő			
Borszőlő			
b) *Eper* (termesztett)		a)	0,05 (*)

(×) 1996. január 1-jétől.
(*) Az analitikailag kimutatható legalacsonyabb érték
1999. június 30-tól, amennyiben nem kerül meghatározásra a más maximális érték, az alábbi értékeket kell figyelembe venni:
(a) 0,02 (*)
(b) 0,05 (*)
(c) 0,1 (*)

Az érintett növénycsoportok és növényi termékek, amelyekre a SZMÉ vonatkozik	Peszticid-szermaradványok és a szermaradvány maximális értéke (mg/kg)		
	Daminozid (a daminozid és az 1,1-dimetil-hidrazin daminozidként kifejezett összege)	Lambda-cihalotrin	Propikonazol
c) *Félcserjén termő bogyósok* (termesztett)		0,02	0,05 (*)
Fekete szeder			
Hamvas szeder			
Kaliforniai málna			
Málna			
Egyéb			
d) *Egyéb bogyósgyümölcsök* (termesztett)			0,05
Fekete áfonya			
Tőzegáfonya			
Ribizli (piros, fekete és fehér)		0,1	
Pöszméte		0,1	
Egyéb		0,02 (*)	
e) *Vadon termő bogyósok és vadon termő gyümölcs*		0,02 (*)	0,05 (*)
vi. EGYÉB	0,02 (*)	0,02 (*)	
Avokádó			
Banán			
Datolya			
Füge			
Kivi			
Kamkvat			
Licsiszilva			
Mangó			
Olajbogyó			
Golgotavirág			
Ananász			
Gránátalma			
Egyéb			0,05 (*)
2. Friss vagy nyers, fagyasztott vagy szárított zöldségek			
i. GYÖKÉR- ÉS GUMÓS ZÖLDSÉGEK	0,02 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
Cékla			
Sárgarépa			
Gumós zeller			
Torma			
Csicsóka			
Paszternák			
Petrezselyemgyökér			
Retek			
Saláta bakszakáll			
Édesburgonya			
Karórépa			
Tarlórépa			
Jamszgyökér			
Egyéb			

(×) 1996. január 1-jétől.
(*) Az analitikailag kimutatható legalacsonyabb érték

1999. június 30-tól, amennyiben nem kerül meghatározásra a más maximális érték, az alábbi értékeket kell figyelembe venni:
(a) 0,02 (*)
(b) 0,05 (*)
(c) 0,1 (*)

Az érintett növénycsoportok és növényi termékek, amelyekre a SZMÉ vonatkozik	Peszticid-szermaradványok és a szermaradvány maximális értéke (mg/kg)		
	Daminozid (a daminozid és az 1,1-dimetil-hidrazin daminozidként kifejezett összege)	Lambda-cihalotrin	Propikonazol
ii. HAGYMAFÉLÉK	0,02 (*)		0,05 (*)
Fokhagyma			
Vöröshagyma			
Mogyoróhagyma			
Újhagyma		a)	
Egyéb		0,02 (*)	
iii. TERMÉSÜKÉRT TERMESZTETT ZÖLDSÉGEK	0,02 (*)		
a) *Burgonyafélék*		a)	
Paradicsom			
Paprika			
Padlizsán			a)
Egyéb			0,05 (*)
b) *Kabakosok – ehető héjúak*		0,1	b)
Uborka			
Apró uborka			
Cukkíni			
Egyéb			
c) *Kabakosok – nem ehető héjúak*		a)	b)
Tök			
Sárgadinnye			
Görögdinnye			
Egyéb			
d) *Csemegekukorica*		0,02 (*)	0,05 (*)
iv) KÁPOSZTAFÉLÉK	0,02 (*)		0,05 (*)
a) *Virágjukért termesztett káposztafélék*		a)	
Brokkoli			
Karfiol			
Egyéb			
b) *Fejesedő káposztafélék*			
Kelbimbó		0,05	
Fejes káposzta		0,2	
Egyéb		0,02 (*)	
c) *Leveles káposztafélék*		a)	
Kínai kel			
Kelkáposzta			
Egyéb			
d) *Karalábé*		a)	
v. LEVÉLZÖLDSÉGEK ÉS FRISS FŰSZERNÖVÉNYEK	0,02 (*)		0,05 (*)
a) *Salátafélék*		1	
Zsázsa			
Galambbegy saláta			
Fejes saláta			
Endívia			
Egyéb			
b) *Spenótfélék*		a)	
Mángold			
c) *Vízitorma*		0,02 (*)	

(×) 1996. január 1-jétől.
(*) Az analitikailag kimutatható legalacsonyabb érték

1999. június 30-tól, amennyiben nem kerül meghatározásra a más maximális érték, az alábbi értékeket kell figyelembe venni:
(a) 0,02 (*)
(b) 0,05 (*)
(c) 0,1 (*)

Az érintett növénycsoportok és növényi termékek, amelyekre a SZMÉ vonatkozik	Peszticid-szermaradványok és a szermaradvány maximális értéke (mg/kg)		
	Daminozid (a daminozid és az 1,1-dimetil-hidrazin daminozidként kifejezett összege)	Lambda-cihalotrin	Propikonazol
d) *Cikóriasaláta*		a)	
e) *Fűszernövények*		1	
Turbolya			
Metélőhagyma			
Petrezselyem			
Zellerlevél			
Egyéb			
vi. HÜVELYES ZÖLDSÉGEK (friss)	0,02 (*)		0,05 (*)
Bab (hüvelyben)		0,2	
Bab (hüvely nélkül)			
Borsó (hüvelyben)		0,2	
Borsó (hüvely nélkül)		0,2	
Egyéb		0,02 (*)	
vii. SZÁRUKÉRT TERMESZTETT ZÖLDSÉGEK	0,02 (*)		
Spárga		0,02 (*)	
Kardonna			b)
Zeller			
Édeskömény			b)
Articsóka			
Póréhagyma			
Rebarbara			
Egyéb		a)	0,05 (*)
viii. GOMBA	0,02 (*)		0,05 (*)
Termesztett gomba		a)	
Vadon termő gomba		0,02 (*)	
3. **Hüvelyesek**	0,02 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
Bab			
Lencse			
Borsó			
Egyéb			
4. **Olajos magvak**	0,05 (*)	0,02	
Lenmag			b)
Földimogyoró			
Mák			
Szezámmag			
Napraforgómag (nem hántolt)			
Repcemag			
Szójabab			
Mustár			
Gyapotmag			
Egyéb			0,05 (*)
5. **Burgonya**	0,02 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
Újburgonya és áruburgonya			
6. **Tea (a *Camellia sinensis* leveléből készült fekete tea)**	0,1 (*)	1	0,1 (*)
7. **Komló (szárított), beleértve a komló-labdacsot és a sűrítetlen port**	0,1 (*)	10	0,1 (*)

(×) 1996. január 1-jétől.
(*) Az analitikailag kimutatható legalacsonyabb érték

1999. június 30-tól, amennyiben nem kerül meghatározásra a más maximális érték, az alábbi értékeket kell figyelembe venni:
(a) 0,02 (*)
(b) 0,05 (*)
(c) 0,1 (*)

Az érintett növénycsoportok és növényi termékek, amelyekre a SZMÉ vonatkozik	Peszticid-szermaradványok és a szermaradvány maximális értéke (mg/kg)			
	Karbofurán (a karbofurán és a 3-hidroxi-karbofurán karbofuránként kifejezett összege)	Karboszul-fán	Benfurokarb	Furatio-karb
1. **Hozzáadott cukor nélküli friss, szárított vagy nyers, fagyasztással tartósított gyümölcs; héjas gyümölcsűek**				
i. CITRUSFÉLÉK	c)	b)	b)	0,05 (*)
Grapefruit				
Citrom				
Zöld citrom				
Mandarin (beleértve a klementint és az egyéb hibrideket)				
Narancs				
Pomelo				
Egyéb				
ii. FÁN TERMŐ HÉJAS GYÜMÖLCSŰEK (héjjal vagy héj nélkül)		0,05 (*)		0,05 (*)
Mandula				
Brazil dió				
Kesudió				
Gesztenye				
Kókuszdió				
Mogyoró	c)		b)	
Ausztráliai mogyoró				
Pekándió				
Piniamag				
Pisztácia				
Dió				
Egyéb	0,1 (*)		0,05 (*)	
iii. ALMATERMÉSŰEK	c)	b)	0,05 (*)	0,05 (*)
Alma				
Körte				
Birs				
Egyéb almatermésűek				
iv. CSONTHÉJASOK	c)	b)	0,05 (*)	0,05 (*)
Sárgabarack				
Cseresznye és meggy				
Őszibarack (beleértve a nektarint és a hasonló hibrideket)				
Szilva				
Egyéb				
v. BOGYÓSGYÜMÖLCSÖK		0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
a) *Csemege- és borszőlő*	0,01 (*)			
Csemegeszőlő				
Borszőlő				
b) *Eper* (termesztett)	c)			
c) *Félcserjén termő bogyósok* (termesztett)	0,1 (*)			
Fekete szeder				
Hamvas szeder				
Kaliforniai málna				
Málna				
Egyéb				

(×) 1996. január 1-jétől.
(*) Az analitikailag kimutatható legalacsonyabb érték

1999. június 30-tól, amennyiben nem kerül meghatározásra a más maximális érték, az alábbi értékeket kell figyelembe venni:
(a) 0,02 (*)
(b) 0,05 (*)
(c) 0,1 (*)

Az érintett növénycsoportok és növényi termékek, amelyekre a SZMÉ vonatkozik	Peszticid-szermaradványok és a szermaradvány maximális értéke (mg/kg)			
	Karbofurán (a karbofurán és a 3-hidroxi-karbofurán karbofuránként kifejezett összege)	Karboszul-fán	Benfurokarb	Furatio-karb
d) *Egyéb bogyósgyümölcsök* (termesztett)	0,1 (*)			
Fekete áfonya				
Tőzegáfonya				
Ribizli (piros, fekete és fehér)				
Pöszméte				
Egyéb				
e) *Vadon termő bogyósok és vadon termő gyümölcs*	0,1 (*)			
vi. EGYÉB	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
Avokádó				
Banán				
Datolya				
Füge				
Kivi				
Kamkvat				
Licsiszilva				
Mangó				
Olajbogyó – közvetlen fogyasztásra				
Olajbogyó– olajkinyerésre				
Golgotavirág				
Ananász				
Gránátalma				
Egyéb				
2. **Friss, vagy nyers, fagyasztott, vagy szárított zöldségek**				
i. GYÖKÉR- ÉS GUMÓS ZÖLDSÉGEK			0,05 (*)	0,05 (*)
Cékla				
Sárgarépa	0,3	0,1		
Gumós zeller	c)			
Torma				
Csicsóka				
Paszternák	0,3	0,1		
Petrezselyemgyökér				
Retek	0,5			
Saláta bakszakáll				
Édes burgonya				
Karórépa	c)	b)		
Tarlórépa	c)	b)		
Jamszgyökér				
Egyéb	0,1 (*)	0,05 (*)		
ii. HAGYMAFÉLÉK			0,05 (*)	0,05 (*)
Fokhagyma	0,3			
Vöröshagyma	0,3	b)		
Mogyoróhagyma	0,3			
Újhagyma				
Egyéb	0,1 (*)	0,05 (*)		

(×) 1996. január 1-jétől.
(*) Az analitikailag kimutatható legalacsonyabb érték

1999. június 30-tól, amennyiben nem kerül meghatározásra a más maximális érték, az alábbi értékeket kell figyelembe venni:
(a) 0,02 (*)
(b) 0,05 (*)
(c) 0,1 (*)

Az érintett növénycsoportok és növényi termékek, amelyekre a SZMÉ vonatkozik	Peszticid-szermaradványok és a szermaradvány maximális értéke (mg/kg)			
	Karbofurán (a karbofurán és a 3-hidroxi-karbofurán karbofuránként kifejezett összege)	Karboszul-fán	Benfurokarb	Furatio-karb
iii. TERMÉSÜKÉRT TERMESZTETT ZÖLDSÉGEK				
a) *Burgonyafélék* Paradicsom Paprika Padlizsán Egyéb	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
b) *Kabakosok – ehető héjúak* Uborka Apró uborka Cukkíni Egyéb	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
c) *Kabakosok – nem ehető héjúak* Sárgadinnye Tök Görögdinnye Egyéb	c) 0,1 (*)	b)	b)	0,05 (*)
d) *Csemegekukorica*	c)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
iv. KÁPOSZTAFÉLÉK				
a) *Virágjukért termesztett káposztafélék* Brokkoli Karfiol Egyéb	0,2	b)	b)	0,1
b) *Fejesedő káposztafélék* Kelbimbó Fejeskáposzta Egyéb	c)	b)	b)	0,05
c) *Leveles káposztafélék* Kínai kel Kelkáposzta Egyéb	c)	b)	0,05 (*)	0,05 (*)
d) *Karalábé*	0,2	b)	0,05 (*)	0,05 (*)
v. LEVÉLZÖLDSÉGEK ÉS FRISS FŰSZERNÖVÉNYEK	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
a) *Salátafélék* Zsázsa Galambbegy saláta Fejes saláta Endívia Egyéb				
b) *Spenótfélék* Mángold				
c) *Vízitorma*				
d) *Cikóriasaláta*				

(×) 1996. január 1-jétől.
(*) Az analitikailag kimutatható legalacsonyabb érték

1999. június 30-tól, amennyiben nem kerül meghatározásra a más maximális érték, az alábbi értékeket kell figyelembe venni:
(a) 0,02 (*)
(b) 0,05 (*)
(c) 0,1 (*)

Az érintett növénycsoportok és növényi termékek, amelyekre a SZMÉ vonatkozik	Peszticid-szermaradványok és a szermaradvány maximális értéke (mg/kg)			
	Karbofurán (a karbofurán és a 3-hidroxi-karbofurán karbofuránként kifejezett összege)	Karboszul-fán	Benfurokarb	Furatio-karb
e) *Fűszernövények*				
Turbolya				
Metélőhagyma				
Petrezselyem				
Zellerlevél				
Egyéb				
vi. HÜVELYES ZÖLDSÉGEK (friss)		0,05 (*)	0,05 (*)	
Bab (hüvelyben)	c)			b)
Bab (hüvely nélkül)	c)			b)
Borsó (hüvelyben)				
Borsó (hüvely nélkül)				
Egyéb	0,1 (*)			0,05 (*)
vii. SZÁRUKÉRT TERMESZTETT ZÖLDSÉGEK			0,05 (*)	
Spárga				
Kardonna				
Zeller	c)	b)		b)
Édeskömény				
Articsóka				
Póréhagyma	c)	b)		
Rebarbara				
Egyéb	0,1 (*)	0,05 (*)		0,05 (*)
viii. GOMBA	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
Termesztett gomba				
Vadon termő gomba				
3. **Hüvelyesek**		0,05 (*)	0,05 (*)	
Bab	c)			b)
Lencse				
Borsó				
Egyéb	0,1 (*)			0,05 (*)
4. **Olajos magvak**		0,05 (*)		
Lenmag	c)			
Földimogyoró	c)			
Mák				
Szezámmag	c)			
Napraforgó mag	c)	b)		
Repcemag	c)	b)		b)
Szójabab	c)			b)
Mustár				
Gyapotmag	c)	b)	b)	b)
Egyéb	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
5. **Burgonya**	c)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
Korai és télálló burgonya				
6. **Tea (a *Camellia sinensis* leveléből készült fekete tea)**	0,2 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)
7. **Komló (szárított), beleértve a komló-labdacsot és a sűrítetlen port**	10	b)	5	5

(×) 1996. január 1-jétől.
(*) Az analitikailag kimutatható legalacsonyabb érték

1999. június 30-tól, amennyiben nem kerül meghatározásra a más maximális érték, az alábbi értékeket kell figyelembe venni:
(a) 0,02 (*)
(b) 0,05 (*)
(c) 0,1 (*)

Az érintett növénycsoportok és növényi termékek, amelyekre a SZMÉ vonatkozik	Peszticid-szermaradványok és a szermaradvány maximális értéke (mg/kg)				
	Ciflutrin, más kevert izomer alkotókkal együtt (az izomerek összege)	Meta-laxil	Benalaxil	Fenari-mol	Etefon
1. **Hozzáadott cukor nélküli friss, szárított, vagy nyers, fagyasztással tartósított gyümölcs; héjas gyümölcsűek**					
i. CITRUSFÉLÉK	0,02 (*)	b)	0,05 (*)	0,02 (*)	b)
Grapefruit					
Citrom					
Zöld citrom					
Mandarin (beleértve a klementint és az egyéb hibrideket)					
Narancs					
Pomelo					
Egyéb					
ii. FÁN TERMŐ HÉJAS GYÜMÖLCSŰEK (héjjal vagy héj nélkül)	0,02 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,1 (*)
Mandula					
Brazil dió					
Kesudió					
Gesztenye					
Kókuszdió					
Mogyoró					
Ausztráliai mogyoró					
Pekándió					
Piniamag					
Pisztácia					
Dió					
Egyéb					
iii. ALMATERMÉSŰEK	0,2	1	0,05 (*)	0,3	3
Alma					
Körte					
Birs					
Egyéb almatermésűek					
iv. CSONTHÉJASOK			0,05 (*)	a)	
Sárgabarack					
Cseresznye és meggy	0,2	b)			3
Őszibarack (beleértve a nektarint és a hasonló hibrideket)		b)			
Szilva	0,2				
Egyéb	a)	0,05 (*)			0,05 (*)
v. BOGYÓSGYÜMÖLCSÖK					
a) *Csemege- és borszőlő*	0,3		0,2	0,3	b)
Csemegeszőlő		2			
Borszőlő		1			
b) *Eper(termesztett)*	a)	0,5	0,05 (*)	0,3	0,05 (*)
c) *Félcserjén termő bogyósok* (termesztett)	0,02 (*)	c)	0,05 (*)		0,05 (*)
Fekete szeder					
Hamvas szeder					
Kaliforniai málna					
Málna				a)	
Egyéb				0,02 (*)	

(×) 1996. január 1-jétől.
(*) Az analitikailag kimutatható legalacsonyabb érték

1999. június 30-tól, amennyiben nem kerül meghatározásra a más maximális érték, az alábbi értékeket kell figyelembe venni:
(a) 0,02 (*)
(b) 0,05 (*)
(c) 0,1 (*)

Az érintett növénycsoportok és növényi termékek, amelyekre a SZMÉ vonatkozik	Peszticid-szermaradványok és a szermaradvány maximális értéke (mg/kg)				
	Ciflutrin, más kevert izomer alkotókkal együtt (az izomerek összege)	Meta-laxil	Benalaxil	Fenari-mol	Etefon
d) *Egyéb bogyósgyümölcsök* (termesztett)		0,05 (*)	0,05 (*)		
Fekete áfonya					
Tőzegáfonya					
Ribizli (piros, fekete és fehér)	a)			1	5
Pöszméte	a)			1	
Egyéb	0,02 (*)			0,02 (*)	0,05 (*)
e) *Vadon termő bogyósok és vadon termő gyümölcs*	0,02 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
vi. EGYÉB GYÜMÖLCSÖK	0,02 (*)		0,05 (*)	0,02 (*)	
Avokádó		b)			
Banán					
Datolya					
Füge					b)
Kivi		b)			
Kamkvat					
Licsiszilva					
Mangó					
Olajbogyó – közvetlen fogyasztásra					b)
Olajbogyó – olajkinyerésre					b)
Golgotavirág					
Ananász					b)
Gránátalma					
Egyéb		0,05 (*)			0,05 (*)
2. **Friss, vagy nyers, fagyasztott, vagy szárított zöldségek**					
i. GYÖKÉR- ÉS GUMÓS ZÖLDSÉGEK	0,02 (*)			0,02 (*)	0,05 (*)
Cékla					
Sárgarépa		0,1			
Gumós zeller					
Torma					
Csicsóka					
Paszternák		0,1			
Petrezselyemgyökér					
Retek					
Saláta bakszakáll			b)		
Édes burgonya					
Karórépa					
Tarlórépa					
Jamszgyökér					
Egyéb		0,05 (*)	0,05 (*)		
ii. HAGYMAFÉLÉK	0,02 (*)	b)		0,02 (*)	
Fokhagyma					
Vöröshagyma			0,2		b)
Mogyoróhagyma					
Újhagyma					
Egyéb			0,05 (*)		0,05 (*)
iii. TERMÉSÜKÉRT TERMESZTETT ZÖLDSÉGEK					
a) *Burgonyafélék*				a)	
Paradicsom	0,05 (*)	b)	0,2		3
Paprika	a)	b)	0,2		3
Padlizsán					
Egyéb	0,02 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)		0,05 (*)

(×) 1996. január 1-jétől.
(*) Az analitikailag kimutatható legalacsonyabb érték

1999. június 30-tól, amennyiben nem kerül meghatározásra a más maximális érték, az alábbi értékeket kell figyelembe venni:
(a) 0,02 (*)
(b) 0,05 (*)
(c) 0,1 (*)

Az érintett növénycsoportok és növényi termékek, amelyekre a SZMÉ vonatkozik	Peszticid-szermaradványok és a szermaradvány maximális értéke (mg/kg)				
	Ciflutrin, más kevert izomer alkotókkal együtt (az izomerek összege)	Meta-laxil	Benalaxil	Fenari-mol	Etefon
b) *Kabakosok – ehető héjúak*	a)	b)	0,05 (*)	a)	0,05 (*)
Uborka					
Apró uborka					
Cukkíni					
Egyéb					
c) *Kabakosok – nem ehető héjúak*	0,02 (*)			a)	0,05 (*)
Sárgadinnye		b)	b)		
Tök					
Görögdinnye		b)	b)		
Egyéb		0,05 (*)	0,05 (*)		
d) *Csemegekukorica*	0,02 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	b)
iv. KÁPOSZTAFÉLÉK			0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
a) *Virágjukért termesztett káposztafélék*		a)			
Brokkoli	b)				
Karfiol	0,05				
Egyéb	0,02 (*)				
b) *Fejesedő káposztafélék*	0,2				
Kelbimbó					
Fejeskáposzta		1			
Egyéb		0,05 (*)			
c) *Leveles káposztafélék*	a)				
Kínai kel		b)			
Kelkáposzta		b)			
Egyéb		0,05 (*)			
d) *Karalábé*	0,02 (*)	0,05 (*)			
v. LEVÉLZÖLDSÉGEK ÉS FRISS FŰSZERNÖVÉNYEK			0,02 (*)	0,05 (*)	
a) *Salátafélék*	0,5	b)			
Zsázsa					
Galambbegy saláta					
Fejes saláta			b)		
Endívia					
Egyéb			0,05 (*)		
b) *Spenótfélék*	0,02 (*)	b)	0,05 (*)		
Mángold					
c) *Vízitorma*	0,02 (*)	b)	0,05 (*)		
d) *Cikóriasaláta*	0,02 (*)	b)	0,05 (*)		
e) *Fűszernövények*	0,02 (*)	b)	0,05 (*)		
Turbolya					
Metélőhagyma					
Petrezselyem					
Zellerlevél					
Egyéb					

(×) 1996. január 1-jétől.
(*) Az analitikailag kimutatható legalacsonyabb érték

1999. június 30-tól, amennyiben nem kerül meghatározásra a más maximális érték, az alábbi értékeket kell figyelembe venni:
(a) 0,02 (*)
(b) 0,05 (*)
(c) 0,1 (*)

Az érintett növénycsoportok és növényi termékek, amelyekre a SZMÉ vonatkozik	Peszticid-szermaradványok és a szermaradvány maximális értéke (mg/kg)				
	Ciflutrin, más kevert izomer alkotókkal együtt (az izomerek összege)	Meta-laxil	Benalaxil	Fenari-mol	Etefon
vi. HÜVELYES ZÖLDSÉGEK (friss)	0,05	0,05 (*)	0,05 (*)		0,05 (*)
Bab (hüvelyben)					
Bab (hüvely nélkül)					
Borsó (hüvelyben)				a)	
Borsó (hüvely nélkül)				a)	
Egyéb				0,02 (*)	
vii. SZÁRUKÉRT TERMESZTETT ZÖLDSÉGEK			0,05 (*)		0,05 (*)
Spárga					
Kardonna					
Zeller					
Édeskömény					
Articsóka		b)		a)	
Póréhagyma	a)	b)			
Rebarbara					
Egyéb	0,02 (*)	0,05 (*)		0,02 (*)	
viii. GOMBA	0,02 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
Termesztett gomba					
Vadon termő gomba					
3. **Hüvelyesek**	0,02 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
Bab					
Lencse					
Borsó					
Egyéb					
4. **Olajos magvak**				0,02 (*)	0,05 (*)
Lenmag		b)			
Földimogyoró					
Mák					
Szezámmag					
Napraforgó mag					
Repcemag	0,05		b)		
Szójabab			b)		
Mustár					
Gyapotmag					
Egyéb	0,02 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)		
5. **Burgonya**	0,02 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
Korai és télálló burgonya					
6. **Tea (a *Camellia sinensis* leveléből készült fekete tea)**	c)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)
7. **Komló (szárított), beleértve a komló-labdacsot és a sűrítetlen port**	20	10	0,1 (*)	5	0,1 (*)

(×) 1996. január 1-jétől.
(*) Az analitikailag kimutatható legalacsonyabb érték

1999. június 30-tól, amennyiben nem kerül meghatározásra a más maximális érték, az alábbi értékeket kell figyelembe venni:
(a) 0,02 (*)
(b) 0,05 (*)
(c) 0,1 (*)

2. cikk

A tagállamok legkésőbb 1995. június 30-ig hatályba léptetik azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy ennek az irányelvnek megfeleljenek.

Amikor a tagállamok elfogadják ezeket az intézkedéseket, azokban hivatkozni kell erre az irányelvre, vagy azokhoz hivatalos kihirdetésük alkalmával ilyen hivatkozást kell fűzni.

A hivatkozás módját a tagállamok határozzák meg.

3. cikk

Ez az irányelv az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba

4. cikk

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt Luxembourgban, 1994. június 23-án.

a Tanács részéről

az elnök

G. MORAITIS